

Šeima 2016-02-29
09.57val.

Supaprastinto atviro konkurso
sąlygų priedas Nr.1



UAB "Unidentas"

UAB "Unidentas", i.k. 126409973, PVM LT 264099716, juridinių asmenų registras Nr.019559
Senasis Ukmergės kelias 4, Orange Office, Užubaliai, LT-14302 Vilnius, tel. 273 44 91, faks. 273 22 39, el.paštas
dental@unidentas.lt, info@unidentas.lt

(Juridinio asmens teisinė forma, buveinė, kontaktinė informacija, registro, kuriame kaupiami ir saugomi duomenys apie
tiekėją, pavadinimas, juridinio asmens kodas, pridėtinės vertės mokesčio mokėtojo kodas, jei juridinis asmuo yra
pridėtinės vertės mokesčio mokėtojas)

VšĮ Vilniaus rajono centrinė poliklinika _____
(Adresatas (perkančioji organizacija))

PASIŪLYMAS DĖL DANTŲ PROTEZAVIMO MEDŽIAGŲ IR INSTRUMENTŲ PIRKIMO

2016-02-26 Nr. _____

(Data)

Vilnius _____

(Sudarymo vieta)

Tiekėjo pavadinimas /Jeigu dalyvauja ūkio subjektų grupė, surašomi visi dalyvių pavadinimai/	UAB "Unidentas"
Tiekėjo adresas /Jeigu dalyvauja ūkio subjektų grupė, surašomi visi dalyvių adresai/	Senasis Ukmergės kelias 4, Užubalai, Vilniaus raj
Už pasiūlymą atsakingo asmens vardas, pavardė	Direktorė Žana Sakalauskienė, vadybininkė Daiva Bartaševičienė
Telefono numeris	85 273 44 91
Fakso numeris	85 273 22 39
El. pašto adresas	dental@unidentas.lt
Įmonės kodas	126409973
Įmonės vadovas	Direktorė Žana Sakalauskienė

Šiuo pasiūlymu pažymime, kad sutinkame su visomis pirkimo sąlygomis, nustatytomis:

- 1) supaprastinto atviro konkurso skelbime, paskelbtame Viešųjų pirkimų įstatymo nustatyta tvarka CVP IS;
- 2) supaprastinto atviro konkurso sąlygose;
- 3) kituose pirkimo dokumentuose (jų paaiškinimuose, papildymuose).

Bendra pasiūlymo kaina dėl I pirkimo dalies - Atspaudinės masės EUR su PVM
20288,55(dvidešimt tūkstančių du šimtai aštuoniasdešimt aštuoni eur 55ct) _____
(suma žodžiais).

Į šią sumą įeina visos išlaidos ir visi mokesčiai, taip pat ir PVM, kuris sudaro
4260,60 EUR.

Bendra pasiūlymo kaina dėl II pirkimo dalies - Cementai protezų fiksacijai EUR su PVM 10722,84(dešimt tūkstančių septyni šimtai dvidešimt du eur 84ct) _____ (suma žodžiais).

I šią sumą įeina visos išlaidos ir visi mokesčiai, taip pat ir PVM, kuris sudaro 2251,80 _____ EUR.

4) Siūlomos prekės visiškai atitinka pirkimo dokumentuose nurodytus reikalavimus.

5) * Vykdam sutartį pasitelksiu šiuos subtiekejus:

Subtiekejo (-ų) pavadinimas (-ai)	
Subtiekejo (-ų) adresas (-ai)	
Įsipareigojimų dalis (procentais), kuriai ketinama pasitelkti subtiekėją (-us)	

*Pildyti tuomet, jei bus sutarties vykdymui bus pasitelkti subtiekejai.

6) ** Šiame pasiūlyme yra pateikta konfidenciali informacija (perkančioji organizacija šios informacijos negali atskleisti tretiesiems asmenims):

Eil. Nr.	Pateikto dokumento pavadinimas

**Pildyti tuomet, jei bus pateikta konfidenciali informacija. Tiekėjas negali nurodyti, kad konfidenciali yra pasiūlymo kaina arba, kad visas pasiūlymas yra konfidencialus.

Kartu su pasiūlymu pateikiami šie dokumentai :

Eil. Nr.	Pateiktų dokumentų pavadinimas	Dokumento puslapių skaičius
1	Pasiūlymas su rekvizitais, pasiūlymo kaina, dokumentų sąrašas	3
2	Pasiūlymas su kainomis I ir II dalims	5
3	Jungtinė pažyma	2
4	Išrašas iš informatikos ir ryšių departamento prie VRM	1
5	Tiekėjo deklaracija	1
6	Įstatai	5
7	Atstovavimo dokumentai	9
8	CE sertifikatai ir pažymos	32
9		

Pasiūlymas galioja 90 d.

Direktorė Žana Sakalauskienė

(Tiekėjo arba jo įgalioto asmens vardas, pavardė, pareigos, parašas)*



VALSTYBĖS ĮMONĖS REGISTRŲ CENTRO VILNIAUS FILIALAS

Lvovo g. 25-101, LT-09320 Vilnius, tel. (8 5) 266 2100, faks. (8 5) 262 8823, el. p. Vilnius@registrucentras.lt.
Duomenys kaupiami ir saugomi Juridinių asmenų registre, kodas 124208338

**PAŽYMA,
PATVIRTINANTI JUNGTINIUS KOMPETENTINGŲ INSTITUCIJŲ TVARKOMUS
DUOMENIS APIE VIEŠŲJŲ PIRKIMŲ PROCEDŪROJE DALYVAUJANTĮ TIEKĖJĄ
(JURIDINĮ ASMENĮ)**

2016-02-15 Nr. 257028

Tiekėjo pavadinimas	UAB "Unidentas"
Tiekėjo kontaktinė informacija:	
telefono numeris	852733395
faksas	852732239
mobilusis telefonas	869939554
elektroninio pašto adresas	dental@unidentas.lt
interneto svetainės adresas	www.unidentas.lt
Buhalterio (buhalterių) ar kito (kitų) asmens (asmens), turinčio (turinčių) teisę surašyti ir pasirašyti tiekėjo apskaitos dokumentus, vardas, pavardė, gimimo data	MILDA KANOPKIENĖ
<u>Juridinių asmenų registras:</u>	
kodas	126409973
teisinė forma	Uždaroji akcinė bendrovė
teisinis statusas	Teisinis statusas neįregistruotas
buveinė (adresas)	Vilniaus r. sav. Užubalių k. Senasis Ukmergės kel. 4
vadovo ar ūkinės bendrijos tikrojo nario (narių), turinčio (turinčių) teisę juridinio asmens vardu sudaryti sandorį, vardas, pavardė	ŽANA SAKALAUSKIENĖ
įregistravimo data	2003-12-23
Registro tvarkytojas	Valstybės įmonės Registrų centro Vilniaus filialas
<u>Valstybinė mokesčių inspekcija prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos:</u>	
duomenys apie tiekėjo atsiskaitymą su valstybės, savivaldybių biudžetais ir valstybės pinigų fondais	Atsiskaitęs
Duomenų suformavimo data	2016-02-12
<u>Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba prie Socialinės apsaugos ir darbo ministerijos:</u>	
duomenys apie tiekėjo atsiskaitymą su Valstybinio socialinio draudimo fondu	Neįsiskolinęs
Duomenų suformavimo data	2016-02-11
<u>Įtariamųjų, kaltinamųjų ir nuteistųjų registras:</u>	
duomenys apie tiekėją	Dėl UAB "Unidentas", kodas , nėra priimtas ir įsiteisėjęs apkaltinamasis teismo nuosprendis už nusikalstamas veikas, nurodytas Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 33 straipsnio 1 dalies 1 punkte

duomenys apie tiekėjo vadovą ar ūkinės bendrijos tikrąjį narį (narius), turintį (turinčius) teisę juridinio asmens vardu sudaryti sandorį

duomenys apie tiekėjo buhalterį (buhalterius) ar kitą (kitus) asmenį (asmenis), turintį (turinčius) teisę surašyti ir pasirašyti tiekėjo apskaitos dokumentus

Pagal pažymą

Pažymos data

ir 2 dalies 3, 7 punktuose.

Žana Sakalauskienė, gim. ..., d.,
neteistas (-a) už nusikalstamas veikas, nurodytas Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 33 straipsnio 1 dalies 1 punkte.

Milda Kanopkienė, gim. ...,
neteistas (-a) už nusikalstamas veikas, nurodytas Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 33 straipsnio 1 dalies 1 punkte.

Informatikos ir ryšių departamento prie LR vidaus reikalų ministerijos pažymą Nr. 28R-2727

2016-02-12

Pažymą išspausdino:

Vilniaus filialo Juridinių asmenų registravimo skyriaus
Registro duomenų tvarkymo grupės
Vyriausioji specialistė

AURELIJA BALTAKIENĖ





**INFORMATIKOS IR RYŠIŲ DEPARTAMENTAS
PRIE LIETUVOS RESPUBLIKOS VIDAUS REIKALŲ MINISTERIJOS**

Biudžetinė įstaiga, Šventaragio g. 2, LT-01510 Vilnius, tel. (8 5) 271 7177,
faks. (8 5) 271 8921, el. p. ird@vrm.lt

Duomenys kaupiami ir saugomi Juridinių asmenų registre, kodas 188774822

UAB "Unidentas"
Senasis Ukmergės kel. 4
Užubalių k., Vilniaus r.

Į 2016-02-11 prašymą

**PAŽYMA
DĖL ĮTARIAMŲJŲ, KALTINAMŲJŲ IR NUTEISTŲJŲ REGISTRO DUOMENŲ
APIE JURIDINĮ ASMENĮ, DALYVAUJANTĮ VIEŠŲJŲ PIRKIMŲ PROCEDŪROJE**

2016 m. vasario 18 d. Nr. 28R-3095

Įtariamųjų, kaltinamųjų ir nuteistųjų registro 2016-02-18 duomenimis:

Duomenys apie tiekėją:

Dėl UAB "Unidentas", kodas 126409973, nėra priimtas ir įsiteisėjęs apkaltinamasis teismo nuosprendis už nusikalstamas veikas, nurodytas Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 33 straipsnio 1 dalies 1 punkte ir 2 dalies 3, 7 punktuose.

Duomenys apie juridinio asmens vadovą ar ūkinės bendrijos tikrąjį narį (narius):

Žana Sakalauskienė, gim. stas (-a) už nusikalstamas veikas, nurodytas Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 33 straipsnio 1 dalies 1 punkte.

Duomenys apie juridinio asmens buhalterį (buhalterius) ar kitą (kitus) asmenį (asmenis), turintį (turinčius) teisę surašyti ir pasirašyti apskaitos dokumentus:

Milda Kanopkienė, gim. stas (-a) už nusikalstamas veikas, nurodytas Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 33 straipsnio 1 dalies 1 punkte.

Direktoriaus pavaduotoja



Alvyda Pupkoviėnė

UAB "Unidentas"

(Tiekėjo pavadinimas)

UAB "Unidentas", įk. 126409973, PVM LT 264099716, juridinių asmenų registras Nr. 019559
Senasis Ukmergės kelias 4, Orange Office, Užubaliai, LT-14302 Vilnius, tel. 273 44 91, faks. 273 22 39, el. paštas
dental@unidentas.lt, info@unidentas.lt

VšĮ Vilniaus rajono centrinė poliklinika
(Adresatas (perkančioji organizacija))

TIEKĖJO DEKLARACIJA

2016 vasario 26 _____ Nr. _____

(Data)

Vilnius

(Sudarymo vieta)

1. Aš, direktorė Žana Sakalauskienė _____,

(Tiekėjo vadovo ar jo įgalioto asmens pareigų pavadinimas, vardas ir pavardė)

tvirtinu, kad mano vadovaujamas (-a) (atstovaujamas (-a)) _____ UAB "Unidentas",

(Tiekėjo pavadinimas)

dalyvaujantis (-i) _____ VšĮ Vilniaus rajono centrinės poliklinikos

(Perkančiosios organizacijos pavadinimas)

atliekamame supaprastintojo atvirojo konkurso „DANTŲ PROTEZAVIMO MEDŽIAGŲ IR
INSTRUMENTŲ PIRKIMAS“ pirkime

(Pirkimo objekto pavadinimas, pirkimo numeris, pirkimo būdas)

skelbtame CVPIS 2016-02-04 NR171229 _____

(Leidinio pavadinimas, kuriame paskelbtas skelbimas apie pirkimą,

_____,

data ir numeris ir (arba) nuoroda į CVPIS)

nėra su kreditoriais sudaręs taikos sutarties, sustabdęs ar apribojęs savo veiklos, nesiekia priverstinio likvidavimo procedūros ar susitarimo su kreditoriais, taip pat nėra padaręs rimto profesinio pažeidimo kurį perkančioji organizacija gali įrodyti bet kokiomis teisėtomis priemonėmis. Vartojama sąvoka „rimtas profesinis pažeidimas“ suprantama kaip profesinės etikos pažeidimas, kai nuo tiekėjo pripažinimo nesilaikančiu profesinės etikos normų momento praėjo mažiau kaip vieni metai, kaip konkurencijos, darbo, darbuotojų saugos ir sveikatos, aplinkosaugos teisės aktų pažeidimas, už kurį tiekėjui, kuris yra fizinis asmuo, yra paskirta administracinė nuobauda, o tiekėjui, kuris yra juridinis asmuo, - ekonominė sankcija, nustatyta Lietuvos Respublikos įstatymuose kai nuo sprendimo, kuriuo buvo paskirta ši sankcija, įsiteisėjimo dienos praėjo mažiau kaip vieni metai, o už Lietuvos Respublikos konkurencijos įstatymo 5 straipsnio pažeidimą tiekėjui, kuris yra juridinis asmuo, yra paskirta ekonominė sankcija, kai nuo sprendimo, kuriuo buvo paskirta ši sankcija įsiteisėjimo dienos praėjo mažiau kaip trys metai. Jeigu tiekėjas, kuris yra fizinis asmuo, arba tiekėjo, kuris yra juridinis asmuo, dalyvis, turintis balsų daugumą juridinio asmens dalyvių susirinkime, yra pripažintas kaltu dėl tyčinio bankroto, kaip jis apibrėžtas Lietuvos Respublikos įmonių bankroto įstatyme, toks pažeidimas pagal šį punktą laikomas rimtu profesiniu pažeidimu, jeigu nuo teismo sprendimo įsiteisėjimo dienos praėjo mažiau kaip 3 metai.

2. Man žinoma, kad, jeigu mano pateikta deklaracija yra melaginga, pateiktas pasiūlymas bus atmestas.

3. Tiekėjas už deklaracijoje pateiktos informacijos teisingumą atsako įstatymų nustatyta tvarka.

4. Jeigu viešajame pirkime dalyvauja ūkio subjektų grupė, deklaraciją pildo kiekvienas ūkio subjektas.

Direktorė

(Parašas)

Žana Sakalauskienė

UAB "Unidentas"

ĮSTATAI

I. BENDROSIOS NUOSTATOS

1. UAB "Unidentas", toliau šiuose įstatuose vadinama bendrove, yra įmonė, kurios įstatinis kapitalas padalintas į dalis, vadinamas akcijomis.
2. Bendrovė yra ribotos civilinės atsakomybės privatusis juridinis asmuo. Bendrovės teisinė forma - uždaroji akcinė bendrovė.
3. Bendrovė gali turėti ir įgyti bet kokias civilines teises ir pareigas, išskyrus tas, kurioms atsirasti reikalingos tokios fizinio asmens savybės kaip lytis, amžius bei giminytė. Bendrovės teisnumas negali būti apribotas kitaip, kaip tik įstatymų nustatytais pagrindais ir tvarka. Apriboti bendrovės teisumą galima tik teismo sprendimu, išskyrus Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 2.70 straipsnyje nurodytą atvejį
4. Bendrovės finansiniai metai yra kalendoriniai metai.
5. Bendrovės veiklos laikotarpis yra neribotas.

II. BENDROVĖS VEIKLOS TIKSLAI IR OBJEKTAS

6. Pagrindiniai bendrovės veiklos tikslai yra vykdyti komercinę ūkinę veiklą, siekti pelno, racionaliai naudoti bendrovės lėšas, turtą bei kitus išteklius, užtikrinti turtinius akcininkų interesus.
7. Bendrovė gali vykdyti bet kokią veiklą, kurios vykdymas neprieštarauja įstatymams. Pagrindinė bendrovės veikla yra farmacijos ir medicinos prekių, medicinos įrangos, kvepalų, kosmetikos ir tualetų reikmenų, chemijos produktų didmeninė ir mažmeninė prekyba bei pardavimo agentų veikla, seminarų odontologams, odontologų padėjėjams ir dantų technikams organizavimas.
8. Įstatymų nustatytais atvejais bendrovė gali imtis tam tikros rūšies veiklos tik gavusi nustatyta tvarka išduotą licenciją.

III. ĮSTATINIS KAPITALAS. AKCIJŲ SKAIČIUS, NOMINALI VERTĖ IR SUTEIKIAMOS TEISĖS.

9. Bendrovės įstatinis kapitalas yra 43 443 (keturiasdešimt trys tūkstančiai keturi šimtai keturiasdešimt trys) eurais.
10. Bendrovės įstatinis kapitalas padalintas į 43 443 (keturiasdešimt trys tūkstančiai keturi šimtai

keturiasdešimt tris) paprastasias vardines akcijas. Vienos akcijos nominali vertė yra 1 (vienas) euras.

11. Visos bendrovės akcijos yra vienos klasės paprastosios vardinės akcijos.

12. Bendrovės akcijos yra nematerialios. Jų apskaita tvarkoma teisės aktų nustatyta tvarka.

13. Paprastoji akcija jos savininkui (akcininkui) suteikia šias turtines teises:

13.1. gauti bendrovės pelno dalį (dividendą);

13.2. gauti likviduojamos bendrovės turto dalį;

13.3. nemokamai gauti akcijų, kai įstatinis kapitalas didinamas iš bendrovės lėšų, išskyrus akcinių bendrovių įstatymo nustatytas išimtis;

13.4. pirmumo teise įsigyti bendrovės išleidžiamų akcijų ar konvertuojamųjų obligacijų, išskyrus atvejį, kai visuotinis akcininkų susirinkimas akcinių bendrovių įstatymo nustatyta tvarka nusprendžia pirmumo teisę visiems akcininkams atšaukti;

13.5. įstatymų nustatytais būdais skolinti bendrovei, tačiau bendrovė, skolindamasi iš savo akcininkų, neturi teisės įkeisti akcininkams savo turto. Bendrovei skolinantis iš akcininko, palūkanos negali viršyti paskolos davėjo gyvenamojoje ar verslo vietoje esančių komercinių bankų vidutinės palūkanų normos, galiojusios paskolos sutarties sudarymo momentu. Tokiu atveju bendrovei ir akcininkams draudžiama susitarti dėl didesnių palūkanų dydžio;

13.6. perleisti visas ar dalį akcijų kitų asmenų nuosavybėn akcinių bendrovių įstatymo nustatyta tvarka;

13.7. kitas įstatymų nustatytas turtines teises.

14. Paprastoji akcija jos savininkui (akcininkui) suteikia šias asmenines neturtines teises:

14.1. dalyvauti visuotiniuose akcininkų susirinkimuose;

14.2. iš anksto pateikti bendrovei klausimų, susijusių su visuotinių akcininkų susirinkimų darbotvarkės klausimais;

14.3. pagal akcijų suteikiamas teises balsuoti visuotiniuose akcininkų susirinkimuose;

14.4. gauti akcinių bendrovių įstatyme nurodytą informaciją apie bendrovę;

14.5. kreiptis į teismą su ieškiniu, prašant atlyginti bendrovei žalą, kuri susidarė dėl bendrovės vadovo pareigų, nustatytų įstatymuose ir bendrovės įstatuose, nevykdymo ar netinkamo vykdymo, taip pat kitais įstatymų nustatytais atvejais;

14.6. kitas įstatymų numatytas neturtines teises.

15. Balsavimo teisę visuotiniuose akcininkų susirinkimuose suteikia tik visiškai apmokėtos akcijos. Teisė balsuoti visuotiniuose akcininkų susirinkimuose gali būti uždrausta ar apribota įstatymų nustatytais atvejais, taip pat kai ginčijama nuosavybės teisė į akciją.

IV. BENDROVĖS ORGANAI

16. Bendrovės organai yra šie:

- 16.1. visuotinis akcininkų susirinkimas;
- 16.2. bendrovės vadovas.
17. Visuotinio akcininkų susirinkimo kompetencija ir jo šaukimo tvarka nesiskiria nuo nustatytosios akcinių bendrovių įstatyme.
18. Bendrovės santykiuose su kitais asmenimis bendrovės vardu vienvaldiškai veikia bendrovės vadovas.
19. Bendrovės vadovas yra direktorius. Jis yra vienasmenis bendrovės valdymo organas. Bendrovės vadovo kompetencija, jo rinkimo ir atšaukimo tvarka nesiskiria nuo nustatytosios akcinių bendrovių įstatyme, atsižvelgiant į tai, kad kolegialus valdymo organas – valdyba bendrovėje nesudaroma ir visas valdybos kompetencijai priskirtas funkcijas, išskyrus akcinių bendrovių įstatymo nustatytas išimtis, atlieka bendrovės vadovas. Bendrovės vadovas turi gauti visuotinio akcininkų susirinkimo 2/3 balsų pritarimą šiems sprendimams:
 - 19.1. bendrovei tapti kitų juridinių asmenų steigėja, dalyve;
 - 19.2. steigti bendrovės filialus ir atstovybes;
 - 19.3. dėl ilgalaikio turto, kurio balansinė vertė didesnė kaip 30,000 (trisdešimt tūkstančių) eurų, investavimo, perleidimo, nuomos (skaičiuojama atskirai kiekvienai sandorio rūšiai);
 - 19.4. dėl ilgalaikio turto, kurio balansinė vertė didesnė kaip 30,000 (trisdešimt tūkstančių) eurų, įkeitimo ir hipotekos (skaičiuojama bendra sandorių suma);
 - 19.5. dėl kitų asmenų prievolių įvykdymo laidavimo ar garantavimo;
 - 19.6. įsigyti ilgalaikio turto už kainą, didesnę kaip 30,000 (trisdešimt tūkstančių) eurų;
 - 19.7. priimti finansinius įsipareigojimus, kurių dydis viršija 30,000 (trisdešimt tūkstančių) eurų (skaičiuojama bendra įsipareigojimų suma);
 - 19.8. suteikti paskolas tretiesiems asmenims.

V. BENDROVĖS DOKUMENTŲ IR KITOS INFORMACIJOS PATEIKIMO AKCININKAMS TVARKA. BENDROVĖS PRANEŠIMŲ SKELBIMO TVARKA. VIEŠI PRANEŠIMAI

20. Akcininkui raštu pareikalavus, bendrovė ne vėliau kaip per 7 dienas nuo reikalavimo gavimo dienos privalo sudaryti akcininkui galimybę susipažinti ir (ar) pateikti kopijas šių dokumentų: bendrovės įstatų, metinių ir tarpinių finansinių ataskaitų rinkinių, bendrovės metinių ir tarpinių pranešimų, auditoriaus išvadų bei audito ataskaitų, visuotinių akcininkų susirinkimų protokolų ar kitų dokumentų, kuriais įforminti visuotinio akcininkų susirinkimo sprendimai, akcininkų sąrašų, kitų bendrovės dokumentų, kurie turi būti vieši pagal įstatymus, taip pat dokumentų, kuriais įforminti bendrovės vadovo sprendimai, jei šie dokumentai nėra susiję su bendrovės komercine (gamybine) paslaptimi, konfidencialia informacija. Akcininkas arba akcininkų grupė, turintys ar valdantys 1/2 ir daugiau akcijų ir pateikę bendrovei jos nustatytos formos rašytinį įsipareigojimą neatskleisti

komercinės (gamybinės) paslapties, konfidencialios informacijos, turi teisę susipažinti su visais bendrovės dokumentais. Atsisakymą sudaryti akcininkui galimybę susipažinti ir (ar) pateikti dokumentų kopijas bendrovė turi įforminti raštu, jeigu akcininkas to pareikalauja. Ginčus dėl akcininko teisės į informaciją sprendžia teismas.

21. Bendrovės dokumentai, jų kopijos ar kita informacija akcininkams pateikiama neatlygintinai.
22. Bendrovės pranešimai ir kita informacija, kurią bendrovė privalo paskelbti, įstatymų nustatytais terminais skelbiami Vyriausybės nustatyta tvarka juridinių asmenų registro tvarkytojo leidžiamame elektroniniame leidinyje arba įteikiami pasirašytinai arba išsiunčiami registruotais laiškais.
23. Lietuvos Respublikos įstatymų numatytais atvejais bendrovės pranešimai ir kita informacija, su kuria privalu supažindinti, bendrovės akcininkams, kreditoriams ir kitiems asmenis, kuriems privalu pranešti asmeniškai, pranešama pasirašytinai ar registruotu laišku.
24. Lietuvos Respublikos įstatymų numatyti vieši pranešimai skelbiami Vyriausybės nustatyta tvarka juridinių asmenų registro tvarkytojo leidžiamame elektroniniame leidinyje.

VI. BENDROVĖS FILIALAI IR ATSTOVYBĖS

25. Bendrovės filialas yra struktūrinis bendrovės padalinys, turintis savo buveinę ir atliekantis dalį bendrovės funkcijų. Bendrovės filialas nėra juridinis asmuo. Bendrovė atsako pagal filialo prievoles ir filialas atsako pagal bendrovės prievoles.
26. Bendrovės atstovybė yra bendrovės padalinys, turintis savo buveinę. Bendrovės atstovybė nėra juridinis asmuo. Bendrovės atstovybė turi teisę atstovauti bendrovės interesams ir juos ginti, taip pat bendrovės vardu atlikti kitus atstovybės nuostatuose ar bendrovės vadovo sprendimuose numatytus veiksmus.
27. Sprendimus steigti bendrovės filialus ir atstovybes bei nutraukti jų veiklą priima bendrovės vadovas. Bendrovės vadovas taip pat tvirtina bendrovės filialų ir atstovybių nuostatus.
28. Bendrovės filialų ir atstovybių vadovus skiria ir atšaukia iš pareigų bendrovės vadovas.

VII. AUDITAS

29. Bendrovės finansiniams metams pasibaigus, iki eilinio visuotinio akcininkų susirinkimo sušaukimo visuotinio akcininkų susirinkimo išrinkta audito įmonė turi patikrinti metinę finansinę atskaitomybę ir bendrovės vadovui bei visuotiniam akcininkų susirinkimui pateikti auditoriaus išvadą.
30. Audito įmonę renka ir jos kadencijos trukmę bei paslaugų apmokėjimo sąlygas nustato visuotinis akcininkų susirinkimas.

VIII. BENDROVĖS ĮSTATŲ KEITIMO TVARKA

31. Bendrovės įstatai keičiami (išskyrus akcinių bendrovių įstatymo nustatytas išimtis) visuotinio akcininkų susirinkimo nutarimu, priimtu 2/3 susirinkime dalyvaujančių balsų dauguma.
32. Visuotiniam akcininkų susirinkimui priėmus sprendimą pakeisti bendrovės įstatus, surašomas visas pakeistų įstatų tekstas ir po juo pasirašo visuotinio akcininkų susirinkimo įgaliotas asmuo.
33. Įstatų pakeitimai įstatymų nustatyta tvarka turi būti įregistruoti juridinių asmenų registre.

Šie UAB „Unidentas“ įstatai patvirtinti visuotinio akcininkų susirinkimo 2015 m. rugsėjo 11 d. sprendimu ir pasirašyti Vilniuje 2015 m. rugsėjo 11 d.

Visuotinio akcininkų susirinkimo įgaliotas asmuo



Milda Kanopkienė



"3M Lietuva", UAB
Įm. kodas 302409447
PVM mok. kodas: LT100004766618

Goštauto g.40A
03163 Vilnius
Tel.: (5) 216 07 80
Faks.: (5) 216 02 63

A/s LT46 7300 0101 1681 1478
"Swedbankas", AB, B/k: 73000



Suinteresuotiems asmenims

SR-15-018

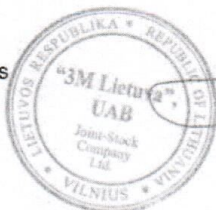
PATVIRTINIMAS
DĖL 3M PRODUKCIJOS PLATINIMO LIETUVOJE

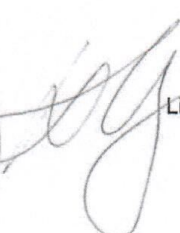
2015-08-19

Vilnius

3M Lietuva, UAB, atstovaujama generalinio direktoriaus Lino Stankevičiaus, tvirtina, kad UAB Unidentas (įmonės kodas 126409973, reg. adresas Žalgirio g. 90-333, LT-09303 Vilnius) yra oficialiai įgaliota 3M produktų platintoja t.y turi teisę atstovauti bei pardavinėti 3M gaminius Lietuvoje.

Generalinis direktorius




Linas Stankevičius

Coltène/Whaledent AG
Postfach · Feldwiesenstrasse 20 · 9450 Altstätten/Switzerland
Tel. +41 (0)71 757 53 00 · Fax +41 (0)71 757 53 01 · office@coltene-whaledent.ch
www.coltene-whaledent.com

coltene
whaledent

Letter of Authorization

Coltène/Whaledent AG
Feldwiesenstrasse 20
9450 Altstätten / Switzerland

hereby authorizes

Unidentas UAB
Zalgirio 90 Kab 326
Vilnius
Lithuania

represented by

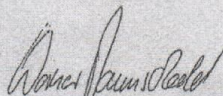
Director Mrs. Marija Daniliviciute

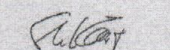
to sell and promote the range of products manufactured by
Coltène/Whaledent AG and Coltène/Whaledent GmbH & Co KG in Lithuania.

This Letter of Authorization is issued without prejudice.

Altstätten, 2008-03-14

Coltène/Whaledent AG


Werner Mannschedel
General Manager


Dr. Stephan Kägi
Head QM/R&D Affairs

Coltène/Whaledent AG
Feldwiesenstrasse 20
CH-9450 Altstätten

COLTÈNE
WHALEDENT

„Coltène/Whaledent AG“
Feldwiesenstrasse 20
9450 Altstätten, Šveicarija
Tel. +41 (0)71 757 53 00 faks. +41 (0) 71 757 53 01
office@coltenewhaledent.ch
www.coltenewhaledent.ch

ĮGALIOJIMAS

„Coltène/Whaledent AG“
Feldwiesenstrasse 20
9450 Altstätten, Šveicarija

šiuo įgalioja

UAB „Unidentas“
Žalgirio 90, kab. 326
Vilnius, Lietuva,

atstovaujama

Direktorės Marijos Danilavičiūtės

parduoti ir platinti

„Coltène/Whaledent AG“ ir „Coltène/Whaledent GmbH & Co KG“ produktus Lietuvoje.

Šio Įgaliojimo galiojimo laikas neribojamas.

Altstätten, 2008-03-14

„Coltène/Whaledent AG“

/parašas/
Werner Mannschedel
Generalinis direktorius

/parašas/
Dr. Stephan Kagi
Kokybės vadovas/Teisininkas

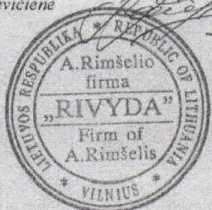
„Coltène/Whaledent AG“
Feldwiesenstrasse 20
CH-9450 Altstätten

Vertė vertimų biuras „RIVYDA“
Žalgirio g. 90, 09303 Vilnius
Tel.: (370 5) 273 05 87

Vertėja susipažinusi su LR BK 235 straipsniu.

Vertėja
Sonata Juškevičienė

2010-11-15







UAB Vilkiniai ir Ko
GC konsultantas
Baltijos šalis

A. Juozapavičius 99-3, Lt-3002, Kaunas, Lithuania

tel/fax. +370 37 340505

Raštas Nr. 4

2010-07-01
Kaunas

Suinteresuotiems asmenims

Šiuo raštu informuojame, kad oficialūs GC Europe N.V. gaminių platintojai Lietuvos Respublikoje yra žemiau išvardintos įmonės:

UAB "DAB Dental", Laisvės pr.75 Vilnius
UAB Plandent, Gedimino 98- 32, Kaunas
UAB Unidentas, Žalgirio 90-333, Vilnius

Visi GC Europe N.V. produktai yra tiekiami su CE ženklu.

Taip pat norime informuoti, kad UAB Analizė nėra oficialus GC Europe N.V. gaminių importuotojas ir platintojas Lietuvoje. Kompanija GC neprisima atsakomybės dėl nelegaliai įvežtų GC produktų kokybės. Gamintojas tikisi, kad atsakingos respublikos institucijos imsis veiksmų, reglamentuotų Lietuvos įstatymais, kad nelegali prekyba GC Europe N.V. produktais būtų sustabdyta.

UAB Vilkiniai ir Ko direktorius
Dr. Valdas Vilkinis



ŠI SUTARTIS SUDARYTA IR PASIRAŠYTA 2008 m. VASARIO 1 d. TARP

Iš vienos pusės

Uždarnosios akcinės bendrovės „GC Europe N.V.“, tinkamai įsteigtos ir veikiančios pagal Belgijos įstatymus, registruota buveinė Research Park, Interleuvenlaan 13, 3001 Heverlee, registruota juridinių asmenų registre RPR 0452407307 (Leuven), PVM mokėtojo kodas BC 452 407 307, atstovaujama Viceprezidento finansų ir bendrais klausimais p. Jean Guns,

toliau vadinama Užsakovu;

ir

iš kitos pusės,

Uždaroji akcinė bendrovė „Vilkiniai ir Ko“, tinkamai įsteigta ir veikianti pagal Lietuvos įstatymus, registruota buveinė A. Juozapavičiaus 99-3, LT-45266, Kaunas, registruota juridinių asmenų registre, kodas 235483240 (Kaunas), PVM mokėtojo kodas LT 354832416, atstovaujama direktoriaus Valdo Vilkinio, Lietuvos Respublikos piliečio, gyv. Kaune, Lietuvoje, paso numeris 20250128;

Toliau vadinama Paslaugų teikėju.

Kartu Užsakovas ir Paslaugų teikėjas toliau vadinami Šalimis, atskirai – Šalimi.

L. PREAMBULĖ

1. KADANGI Užsakovas yra įvairių odontologinių gaminių, kurių asortimentą sudaro vartojimo reikmenys, instrumentai ir priemonės skirtos odontologinei praktikai bei laboratorijoms, pažymėti prekių ženklu „GC“, platintojas ir aktyviai vykdo šių gaminių pardavimų skatinimą bei įsitvirtinimą Europos rinkoje, įskaitant Pabaltijo valstybes.

2. KADANGI Paslaugų teikėjas yra profesionalus konsultantas, tinkamai susipažinęs su vietos odontologinių gaminių rinka Pabaltijo valstybėse ir specializuojasi konsultavimo paslaugų teikimo platinimo ir gamintojams srityje;

3. KADANGI Užsakovas pageidauja sudaryti sutartį su Paslaugų teikėju dėl konsultavimo paslaugų palaikymo ir administracinių klausimų, pasinaudojant Paslaugų teikėjo turimomis žiniomis apie vietos rinką;

4. KADANGI Paslaugų teikėjas pageidauja teikti tokias paslaugas šioje Sutartyje numatytomis sąlygomis ir patvirtina įgijęs reikalingą patirtį, turįs žinių ir kompetenciją teikti tokias paslaugas profesionaliai ir kokybiškai;

Konsultavimo paslaugų sutartis tarp „GC Europe“ ir Valdo Vilkinio

Užsakovas

Paslaugų teikėjas

/parašas/

Jean Guns

Viceprezidento finansų ir bendrais klausimais
Leuven, Belgija, 2008 m. sausio 1 d.

/parašas/

Valdas Vilkinis

UAV „Vilkiniai ir K“ direktorius
Leuven, Belgija, 2008 m. sausio 1 d.

PRIEDAS – PASLAUGOS

- Konsultavimas odontologinių gaminių rinkodaros klausimais Pabaltijo šalyse
- Pagalba registruojant gaminius Lietuvoje ir Estijoje „GC“ vardu.
- Reklaminių bukletų, lankstinukų ir gaminių naudojimo instrukcijų vertimas į Lietuvos kalbą.
- „GC“ gaminių pristatymas Lietuvos sveikatos apsaugos institucijose.
- Informacijos apie „GC“ gaminius skleidimas parodose ir panašiuose renginiuose.
- „GC“ gaminių pristatymas lietuvių ir anglų kalbomis kalbantiems odontologams ir dantų technikams.
- Kitos paslaugos, dėl kurių susitaria Šalys, jei tokioms paslaugoms tarp Šalių nesudaromas atskiras susitarimas.

Vertė vertimų biuras "RIVYDA"

Žalgirio g. 90, 09303 Vilnius

Tel.: +370 5 273 05 87

Mobilus: +370 699 64484

Vertėja susipažinusi su LR BK 235 straipsniu.

Vertėja

Sonata Juškevičienė

2011-07-15



GC Europe N.V.
Head Office
Tritterleuvenlaan 33
B-3001 Leuven - Belgium



UAB Unidentas
Attn. Ms. Maria Danileviciute
Zalgirio 90-33
09303 Vilnius
LITHUANIA

Leuven, June 8th, 2010

Dear Ms. Danileviciute,

Please find, herewith included, an official announcement with important information about the trademark rights of GC Europe

We wish you to receive it well and give it the required attention it deserves.

Yours sincerely,

Ann Braekevelt
On behalf of

Torsten Gilles
Vice president Sales
GC EUROPE N.V.

GC Europe N.V.
Pagrindinė būstinė
Interleuvenlaan 33
B-3001 Leuven – Belgija

UAB „Unidentas“
Kam: p. Marijai Danilevičiūtei
Žalgirio g. 90-333
09303 Vilnius

LIETUVA

Leuven, 2010 m. birželio 8 d.

Gerb. p. Danilevičiūte,

Siunčiame oficialų pranešimą su svarbia informacija apie GC Europe prekių ženklo teises.

Tikimės, gausite dokumentus be jokių trikdžių ir skirsite jiems atitinkamą dėmesį.

Pagarbiai

/parašas/
Ann Braekevelt

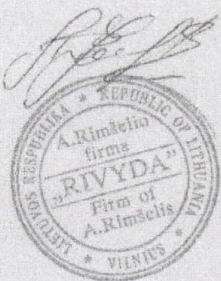
Torsen Gilles
GC EUROPE N.V. Pardavimų viceprezidento vardu

Vertė vertimų biuras "RIVYDA"
Žalgirio g. 90. 09303 Vilnius
Tel.: +370 5 273 05 87
Mobilus: +370 699 64484

Vertėja susipažinusi su LR BK 235 straipsniu.

Vertėja
Sonata Juškevičienė

2011-07-15



THIS AGREEMENT IS MADE AND ENTERED INTO ON FEBRUARY 1ST 2008 BY AND BETWEEN

On the one hand,

The limited liability company duly incorporated and existing under Belgian law, GC Europe N.V., with registered office located at Research Park, Interleuvenlaan 13, 3001 Heverlee, registered with the register of legal entities under number RPR 0452407307 (Leuven) and with VAT number BE 452.407.307, duly represented by Mr. Jean Guns, in his capacity of Vice President Finance & General Affairs.

hereinafter referred to as the "Customer";

And,

On the other hand,

The limited liability company duly incorporated and existing under Lithuanian law, UAB Vilkiniai ir Ko, with registered office located at A. Juozapaviciaus 99-3, LT-45266, Kaunas, registered with the register of legal entities under number 235483240 (Kaunas) and with VAT number LT 354.832.416, duly represented by the director of the UAB Mr. Valdas Vilkinis, a Lithuanian citizen, living in Kaunas, Lithuania, with passport number 20250128;

hereinafter referred to as "the Service Provider";

Hereinafter jointly referred to as "Parties" or, individually, as "Party";

1. CONSIDERATIONS

1. WHEREAS, the Customer is the distributor of different dental products covering the whole range of consumables, instruments and devices for the dental practice and dental laboratory known under the trademark "GC", and is active in the promotion and marketing thereof in Europe, including The Baltic States;
2. WHEREAS, the Service Provider is a professional consultant who is well acquainted with the local dentistry market in The Baltic States and is specialised in providing all sorts of consultancy services to distributors and manufacturers in that domain;
3. WHEREAS, the Customer wishes to engage the Service Provider for rendering certain supporting, auxiliary and administrative consultancy services because of its knowledge of the local market;
4. WHEREAS, the Service Provider wishes to deliver such services under the terms and conditions set out in the underlying Agreement and represents to have the required experience, expertise and qualifications in order to render these services in a professional manner with due care and skill;

For the Customer:

Jean Guis
Vice President Finance & General Affairs
Leuven, Belgium, January 1, 2008

For the Service Provider:

Valdas Vilkinis
Director UAB Vilkiniai ir Ko
Leuven, Belgium, January 1, 2008

ANNEX I - SERVICES

- Advice with regard to marketing outlets for dental products in the Baltic States
- Assistance in product registration in Lithuania and Estonia on behalf of GC.
- Translation of texts of advertising brochures and pamphlets and product "instructions for use" into Lithuanian language.
- Introduction of GC products at the health authorities in Lithuania.
- Providing information with regard to GC products at exhibitions and suchlike, wherever they take place.
- Presenting GC products to Lithuanian and English speaking dentists and dental technicians.
- Any other services which the Parties agree upon, unless if for such services a separate agreement would be concluded between Parties.

HERAEUS

2012 m. sausis

Lietuvoje veikiančys oficialūs platintojai

Šiuo mes patvirtiname, kad bendrovės UAB „MP Dental, UAB „SK Impex Service Center“, UAB „Plandent“, UAB „DAB Dental“, UAB „Unidentas ir UAB „BaltMed“ yra vieninteliai Lietuvoje oficialiai veikiantys platintojai, kurie gaminius perka iš Heraeus Kulzer GmbH, esančios Hanau mieste.

Heraeus Kulzer Nordic AB
/Parašas/

Generalinis direktorius
Kjell Carlsson

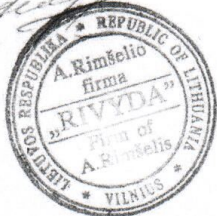
Heraeus Kulzer Nordic AB
Box 437, SE-191 24 Sollentuna
Telefonas: +46 8 585 777 55

Vertė vertimų biuras "RIVYDA"
Žalgirio g. 90, 09303 Vilnius
Tel.: +370 5 273 05 87
Mobilus: +370 699 64484

Vertėja susipažinusi su LR BK 235 straipsniu.

Vertėja
Sonata Juškevičienė

2012-10-03





Uždaroji akcinė bendrovė "Eurilija"
Gabijos g. 42-78, LT-06157 Vilnius
Tel./Fax 852311277, mob.867528107
Įmonės kodas 125271238, PVM mokėtojo kodas LT252712314

ĮGALIOJIMAS

2016m. vasario mėn. 29 d.

Vilnius

UAB "Eurilija", juridinio asmens kodas 125271238, įgalioja UAB „Unidentas“, įmonės kodas 126409973, atstovauti prekių grupei, kurias gamina firma Dent Kist, Pietų Korėja, atvirajame supaprastintame konkurse „Dantų protezavimo medžiagų ir instrumentų pirkimas“, atliekamame Vilniaus rajono centrinės poliklinikos, 2016-02-29, 24 mėn. nuo sutarties pasirašymo dienos.

Direktorius



Arvydas Bartaševičius

/DENTAL-SERVICE NICK OY firminis blankas/

PLATINTOJO ĮGALIOJIMAS

Mes, „Tokuyama Dental Corporation“ atstovai, šiuo patvirtiname, kad bendrovė UAB „Unidentas“, Vilnius, Lietuva, yra vienintelis „Tokuyama Dental“ gaminių platintojas Lietuvoje.

Helsinkis, 2010 m. spalio 29 d.

DENTAL-SERVICE NICK OY

/parašas/
Hilkka Salonen

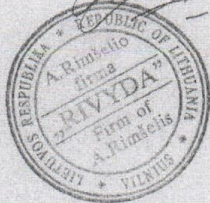
/ DENTAL-SERVICE NICK OY spaudas/

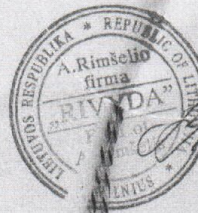
Vertė vertimų biuras „RIVYDA“
Žalgirio g. 90, 09303 Vilnius
Tel.: (370 5) 273 05 87

Vertėja susipažinusi su LR BK 235 straipsniu.

Vertėja
Sonata Juškevičienė

2010-11-15







dental-service nick oy

YTYKÄITÄ 4
Puh. (09) 854 3881
Käsk. 2011
TEL. 09-854 3881
FAX 09-854 3881
http://www.dental.fi

CONFIRMATION OF DISTRIBUTORSHIP

As representatives of Tokuyama Dental Corporation, we hereby confirm that company UAB Unidentas, Vilnius, Lithuania, is the sole distributor of Tokuyama Dental products in Lithuania.

Helsinki, October 29, 2010

DENTAL-SERVICE NICK OY

psta *H. Salonen*
Hilikka Salonen

 DENTAL-SERVICE NICK OY
YTYKÄITÄ 4
Puh. (09) 854 3881
Käsk. 2011

/SHANGHAI DOCHEM INDUSTRIES CO., LTD firminis blankas/

a. liepos 8 d.

Oficialaus platintojo įgaliojimas

Šiuo patvirtiname, kad bendrovė

UAB „UNIDENTAS“

Adresas: Žalgirio g. 90-333, Vilnius, Lietuva, LT-09303.
PVM kodas LT264099716.
Tel. +370 5 273 4491 Faks. +370 5 273 2239

yra oficialus „Dochem“ platintojas Lietuvoje. Bendrovei įgaliota įvežti į Lietuvą visus „Shanghai Dochem Industries Co. Ltd.“, Kinija, gaminamus odontologinius produktus.

SHANGHAI DOCHEM INDUSTRIES CO., LTD.
KRIS WANG
REGIONO PARDAVIMŲ VADOVAS

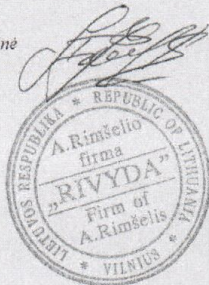
/parašas/
/Shanghai Dochem Industries Co., Ltd.spaudas/

Vertė vertimų biuras "RIVYDA"
Žalgirio g. 90, 09303 Vilnius
Tel.: +370 5 273 05 87
Mobilus: +370 699 64484

Vertėja susipažinusi su LR BK 235 straipsniu.

Vertėja
Sonata Juškevičienė

2011-07-15





SHANGHAI DOCHEM INDUSTRIES CO., LTD.

July 8, 2011

Distributor Letter

We hereby inform that company

Co.: UNIDENTAS UAB,

Add.: Zalgirio 90-333, Vilnius, Lithuania, LT-09303.

VAT code LT264099716.

Tel.: +370 5 273 4491 Fax: +370 5 273 2239

As Dochem official distributor in Lithuania. He has rights to import into Lithuania all of dental products which produced by Shanghai Dochem Industries Co., Ltd., China.

SHANGHAI DOCHEM INDUSTRIES CO., LTD.
KRIS WANG
REGIONAL SALES MANAGER



ADD: SUITE 1001-1002 NO. 7 FU LI BUILDING, LANE 1306 JIANG NING ROAD, SHANGHAI, 200060 CHINA
TEL: 0086- 21-62774584 62769367 62769265 **FAX:** 0086 - 21- 62766590 **E-MAIL:** dochem@sh163.net

EC Atitikties deklaracija

Pagal medicininių įrenginių Tarybos direktyvos 93/42/EEC VII priedą

Mes: 3M ESPE AG, ESPE Platz, 82229 Sefeld

prisiimdami pilną atsakomybę patvirtiname kad gaminys

Pavadinimas: Express XT Light Body

- Su komponentais/ dalimis:

Pagrindo pasta

Katalizatoriumi

- Su priedais:

Geltonu maišymo antgaliu

Garant skirstytuvas 1:1/ 2:1

Geltonu burnos vidaus antgaliu

Medžiagos tipas: Vinilo polisiloksano medžiaga skirta antspaudams, išspaudams

Klasė: I

atitinka svarbiausius reikalavimus pagal aukščiau paminėtos direktyvos priedą I susijusį su mediciniais įrenginiais.

Produktas gali būti platinamas be apribojimų

EC-Atitikties deklaracija aukščiau paminėtam produktui galioja nuo 2007.05.04.

Seefeld, Rugsėjo 6, 2007 m.

/parašas/

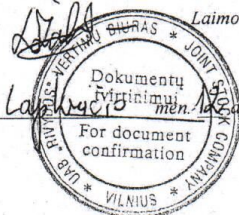
i. V. Dr. Andreas Petermann
Kontrolės skyriaus vadovas
Kokybės vadyba

Vertė UAB "RIVYDOS" VERTIMŲ BIURAS
Žalgirio g. 90, Vilnius
Tel./faksas: 273-05-87

Vertėjas susipažinęs su LR BK 235 straipsniu.

Vertėjas  Laimonas Žalakevičius

2007 m.



Konformitätserklärung *Declaration of Conformity*

entsprechend Anhang VII der Richtlinie 93/42/EWG des Rats über Medizinprodukte
according to appendix VII of Council Directive 93/42/EEC relating to medical devices

Wir/We: 3M ESPE AG, ESPE Platz, 82229 Seefeld

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt
declare in sole responsibility that the product

Name/Name: Express XT Light Body

- Mit den Komponenten / *with the components* :

Basispaste / *base paste*

Katalysator / *catalyst*

- Mit dem Zubehör / *with the accessory*:

Mischkanüle gelb / *mixing tip yellow*

Garant Dispenser 1:1/ 2:1 / *Garant Dispenser 1:1/ 2:1*

Intraoral Kanüle gelb/ *intraoral tip yellow*

Materialtyp/Type of Material: Vinyl Polysiloxan Abformmasse
Vinyl Polysiloxane impression material

Klasse/Class: I

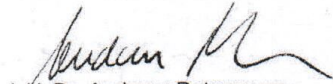
die grundlegenden Anforderungen gemäß Anhang I der o. g. Richtlinie über Medizinprodukte erfüllt.

fulfills the essential requirements according to annex I of the above named guide-line concerning medical devices.

Das Produkt kann ohne Einschränkungen in Verkehr gebracht werden.
The product may be brought into circulation without restrictions.

Die Konformitätserklärung für oben genanntes Produkt ist gültig seit 04.05.2007
The EC-Declaration of Conformity for the product mentioned above is valid since 05/04/2007

Seefeld, 06. September 2007
Seefeld, September 06, 2007


i. V. Dr. Andreas Petermann
Manager Regulatory Affairs
Qualitätsmanagement
Quality Management

Konformitätserklärung *Declaration of Conformity*

entsprechend Anhang VII der Richtlinie 93/42/EWG des Rats über Medizinprodukte
according to appendix VII of Council Directive 93/42/EEC relating to medical devices

Wir/We: 3M ESPE AG, ESPE Platz, 82229 Seefeld

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt
declare in sole responsibility that the product

Name/Name: Express XT Putty Soft

- Mit den Komponenten / *with the components* :
Basispaste / *base paste*
Katalysator / *catalyst*
- Mit dem Zubehör/ *with the accessory*:
Löffel/ *spoon*

Materialtyp/Type of Material: Vinyl Polysiloxan Abformmasse
Vinyl Polysiloxane impression material

Klasse/Class: I

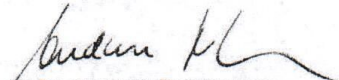
die grundlegenden Anforderungen gemäß Anhang I der o. g. Richtlinie über Medizinprodukte erfüllt.

fulfills the essential requirements according to annex I of the above named guide-line concerning medical devices.

Das Produkt kann ohne Einschränkungen in Verkehr gebracht werden.
The product may be brought into circulation without restrictions.

Die Konformitätserklärung für oben genanntes Produkt ist gültig seit 04.05.2007
The EC-Declaration of Conformity for the product mentioned above is valid since 05/04/2007

Seefeld, 06. September 2007
Seefeld, September 06, 2007


i. V. Dr. Andreas Petermann
Manager Regulatory Affairs
Qualitätsmanagement
Quality Management

EC Atitikties deklaracija

Pagal medicininių įrenginių Tarybos direktyvos 93/42/EEC VII priedą

Mes: 3M ESPE AG, ESPE Platz, 82229 Sefeld

prisiimdami pilną atsakomybę patvirtiname kad gaminys

Pavadinimas: Express XT Putty Soft

- Su komponentais/ dalimis:

Pagrindo pasta

Katalizatoriumi

- Su priedais:

Šaukštu

Medžiagos tipas: Vinilo polisiloksano medžiaga skirta antspaudams, išspaudams

Klasė: I

atitinka svarbiausius reikalavimus pagal aukščiau paminėtos direktyvos priedą I susijusį su mediciniais įrenginiais.

Produktas gali būti platinamas be apribojimų

EC-Atitikties deklaracija aukščiau paminėtam produktui galioja nuo 2007.05.04

Seefeld, Rugsėjo 06, 2007 m.

/parašas/

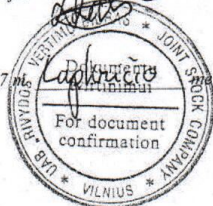
i. V. Dr. Andreas Petermann
Kontrolės skyriaus vadovas
Kokybės vadyba

Vertė UAB "RIVYDOS" VERTIMŲ BIURAS
Žalgirio g. 90, Vilnius
Tel./faksas: 273-05-87

Vertėjas susipažinęs su LR BK 235 straipsniu.

Vertėjas  Laimonas Žalakevičius

2007 m.  12 d.



3M ESPE**EG-Konformitätserklärung
EC Declaration of Conformity**

entsprechend Anhang II der Richtlinie 93/42/EWG des Rats über Medizinprodukte
according to appendix II of Council Directive 93/42/EEC concerning medical devices

Wir/We: 3M ESPE AG, vormals / in former times ESPE Dental AG
ESPE Platz, 82229 Seefeld

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt
declare in sole responsibility that the product

Name/Name: KETAC-CEM RADIOPAQUE

- Mit den Komponenten / with the components:
Pulver / Powder
Flüssigkeit / liquid

Materialtyp/Type of Material: Glasionomer Zement / Glass Ionomer cement

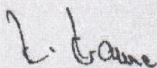
Klasse/Class: II a

die grundlegenden Anforderungen der o. g. Richtlinie über Medizinprodukte erfüllt.
fulfills the essential requirements of the above named guideline concerning medical devices.

Das Produkt kann ohne Einschränkungen in Verkehr gebracht werden.
The product may be placed on the market without restrictions.

Die Konformitätserklärung für oben genanntes Produkt ist gültig seit 21.02.1995
The EC-Declaration of Conformity for the product mentioned above is valid since 02/21/1995

Seefeld, 22. März 2001
Seefeld, March 22, 2001



i. V. Dr. Karin Krause
Qualitätsmanagement
Quality Management

3M ESPE

EC Atitikties deklaracija

Pagal medicininių įrenginių Tarybos direktyvos 93/42/EEC II priedą

Mes: 3M ESPE AG, anksčiau vadinomės ESPE Dental AG
ESPE Platz, 82229 Sefeld

prisiimdami pilną atsakomybę patvirtiname kad gaminys

Pavadinimas: KETAC-CEM RADIOPAQUE

- Su komponentais/ dalimis:
Milteliais
Skysčiu

Medžiagos tipas: Stiklo jonomerinis cementas

Klasė: IIa

atitinka svarbiausias aukščiau nurodytas rekomendacijas susijusias su medicininiais įrenginiais.

Produktas gali būti platinamas be apribojimų

EC-Atitikties deklaracija aukščiau paminėtam produktui galioja nuo 02/21/1995

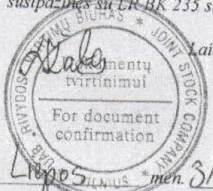
Seefeld, Kovas 22, 2001

/parašas/

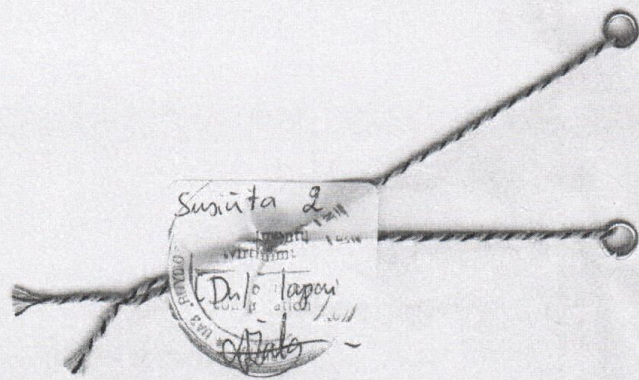
i. V. Dr. Karin Krause
Kokybės vadyba

Verte UAB "RIVYDOS" VERTIMŲ BIURAS
Žalgirio g. 90, Vilnius
Tel./faksas: 273-05-87

Vertėjas susipažinęs su LR BK 235 straipsniu.

Vertėjas  Laimonas Žalakevičius

2006 m.  2005 m. 31 d.



EG-Konformitätserklärung EC Declaration of Conformity

entsprechend Anhang VII der Richtlinie 93/42/EWG des Rats über Medizinprodukte
according to appendix VII of Council Directive 93/42/EEC relating to medical devices

Wir/We: 3M ESPE AG,
ESPE Platz, 82229 Seefeld

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt
declare in sole responsibility that the product

Name/Name: RelyX Temp NE

-Mit den Komponenten / with the components:
Basispaste / base paste
Katalysator / catalyst

Materialtyp/Type of Material: Eugenolfreier provisorischer Befestigungszement
/ Eugenol-free temporary luting cement

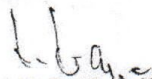
Klasse/Class: II a

die grundlegenden Anforderungen der o. g. Richtlinie über Medizinprodukte erfüllt.
fulfills the essential requirements of the above named guide-line concerning medical devices.

Das Produkt kann ohne Einschränkungen in Verkehr gebracht werden.
The product may be brought into circulation without restrictions.

Die Konformitätserklärung für oben genanntes Produkt ist gültig seit 15.01.2002
The EC-Declaration of Conformity for the product mentioned above is valid since
01/15/2002

Seefeld, 13. August 2002
Seefeld, August 13, 2002


i. V. Dr. Karh Krause
Qualitätsmanagement
Quality Management

EC Atitikties deklaracija

Pagal medicininių įrenginių Tarybos direktyvos 93/42/EEC VII priedą

Mes: 3M ESPE AG, ESPE Platz, 82229 Sefeld

prisiimdami pilną atsakomybę patvirtiname kad gaminys

Pavadinimas: RelyX Temp NE

- Su komponentais/ dalimis:
Bazine pasta
Katalizatoriumi

Medžiagos tipas: Neturintis Eugenolio laikinas cementas glaistymui

Klasė: IIa

atitinka svarbiausias aukščiau nurodytas rekomendacijas susijusias su mediciniais įrenginiais.

Produktas gali būti platinamas be apribojimų

EC-Atitikties deklaracija aukščiau paminėtam produktui galioja nuo 01/15/2002

Seefeld, Rugsjūtis 13, 2002

/parašas/

i. V. Dr. Karin Krause
Kokybės vadyba

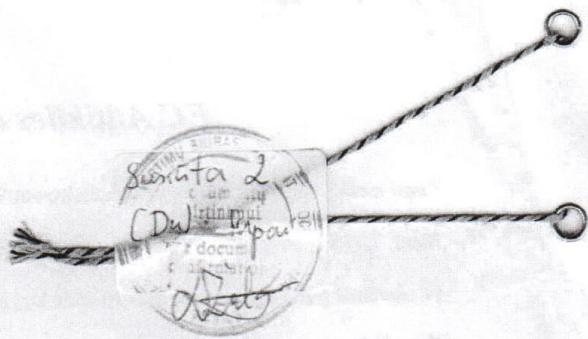
Vertė UAB "RIVYDOS" VERTIMŲ BIURAS
Žalgirio g. 90, Vilnius
Tel./faksas: 273-05-87

Vertėjas susipažinęs su LR BK 235 straipsniu.

Vertėjas Laimonas Žalakevičius



2006 m. 10 05 mėn. 31 d.



EG-Konformitätserklärung für Medizinprodukte
EC-Declaration of Conformity of medical devices

Nach Anhang I und VII der EG-Richtlinie über Medizinprodukte 93/42/EWG
According to annex I and VII of the directive for medical devices 93/42/EEC

Hersteller/Manufacturer:
Adresse/Address:

Coltène/Whaledent AG
Feldwiesenstrasse 20
CH-9450 Altstätten

Wir erklären hiermit, dass das Produkt
Herewith we declare that the product

Produktname

Name of product

klassifiziert nach Anhang IX
der Richtlinie 93/42/EWG
classified according to annex IX
directive 93/42/EEC

Speedex light body

Klasse/class I

UMDNS / GMDNS codes: 16-679

den einschlägigen Bestimmungen der nachstehenden Richtlinie
complies with the relevant regulations of the following directive

Richtlinie 93/42/EWG vom 14. Juni 1993 über Medizinprodukte
Directive 93/42/EEC of June 14, 1993 for medical devices

und deren Umsetzung in nationale Gesetze entspricht.
and with the national laws adopted by Member States.

Ausgabedatum/Date of issue

Altstätten, 1997-05-02



Silke Wallaschek

Name und Unterschrift des Befugten
Name and signature of authorized person

Vertimas iš anglų kalbos

coltène
whaledent

Medicinių įrenginių atitikties deklaracija EC

Pagal medicininių įrenginių direktyvos 93/42/EEC I ir VII priedus

Gamintojas:
Adresas:

Coltène/Whaledent AG
Feldwiesenstrasse 20
CH-9450 Altstätten

Mes patvirtiname, kad produktas

Produkto pavadinimas

klasifikuojamas pagal
direktyvos 93/42/EEC IX priedą

Speedex light body

I Klasė

UMDNS/ GMDNS kodai: 16-679

atitinka svarbiausias žemiau nurodytos direktyvos nuostatas

1993 m. birželio 14 d. medicininių įrenginių direktyva 93/42/EEC

ir valstybių narių priimtus valstybinius įstatymus.

Išdavimo data

Altstätten, 1997-05-02

/Parašas/

Silke Wallaschek

[galioto asmens vardas ir parašas

/Firmos antspaudas:
COLTÈNE/ WHALEDENT AG
Feldwiesenstrasse 20
CH-9450 Altstätten/

Vertė UAB "RIVYDOS" VERTIMŲ BIURAS
Žalgirio g. 90, Vilnius
Tel./faksas: 273-05-87

Vertėjas susipažinęs su LR BK 235 straipsniu.

Vertėjas

L. Žalakevičius

Laimonas Žalakevičius

2006 m.

Spauda



EG-Konformitätserklärung für Medizinprodukte
EC-Declaration of Conformity of medical devices

Nach Anhang I und VII der EG-Richtlinie über Medizinprodukte 93/42/EWG
According to annex I and VII of the directive for medical devices 93/42/EEC

Hersteller/Manufacturer:
Adresse/Address:

Coltène/Whaledent AG
Feldwiesenstrasse 20
CH-9450 Altstätten

Wir erklären hiermit, dass das Produkt
Herewith we declare that the product

Produktname

Name of product

klassifiziert nach Anhang IX
der Richtlinie 93/42/EWG
classified according to annex IX
directive 93/42/EEC

Speedex putty

Klasse/class I

UMDNS / GMDNS codes: 16-679

den einschlägigen Bestimmungen der nachstehenden Richtlinie
complies with the relevant regulations of the following directive

Richtlinie 93/42/EWG vom 14. Juni 1993 über Medizinprodukte
Directive 93/42/EEC of June 14, 1993 for medical devices

und deren Umsetzung in nationale Gesetze entspricht.
and with the national laws adopted by Member States.

Ausgabedatum/Date of issue

Altstätten, 1997-05-02



Silke Wallaschek

Name und Unterschrift des Befugten
Name and signature of authorized person

Medicinių įrenginių atitikties deklaracija EC

Pagal medicininių įrenginių direktyvos 93/42/EEC I ir VII priedus

Gamintojas:

Coltène/Whaledent AG

Adresas:

Feldwiesenstrasse 20

CH-9450 Altstätten

Mes patvirtiname, kad produktas

Produkto pavadinimas

klasifikuojamas pagal
direktyvos 93/42/EEC IX priedą

Speedex putty

I Klasė

UMDNS/ GMDNS kodai: 16-679

atitinka svarbiausias žemiau nurodytos direktyvos nuostatas

1993 m. birželio 14 d. medicininių įrenginių direktyva 93/42/EEC

ir valstybių narių priimtus valstybinius įstatymus.

Išdavimo data

Altstätten, 1997-05-02

/Parašas/

Silke Wallaschek

Išgalio asmens vardas ir parašas

/Firmos antspaudas:

COLTÈNE/ WHALEDENT AG

Feldwiesenstrasse 20

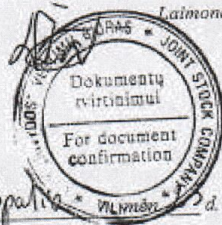
CH-9450 Altstätten/

Vertė UAB "RIVYDOS" VERTIMŲ BIURAS
Žalgirio g. 90, Vilnius
Tel./faksas: 273-05-87

Vertėjas susipažinęs su LR BK 235 straipsniu.

Vertėjas

Laimonas Žalakevičius



2006 m.

Spalis Vilnius d.

EG-Konformitätserklärung für Medizinprodukte
EC-Declaration of Conformity of medical devices

Nach Anhang I und VII der EG-Richtlinie über Medizinprodukte 93/42/EWG
According to annex I and VII of the directive for medical devices 93/42/EEC

Hersteller/Manufacturer:
Adresse/Address:

Coltène/Whaledent AG
Feldwiesenstrasse 20
CH-9450 Altstätten

Wir erklären hiermit, dass das Produkt
Herewith we declare that the product

Produktname

Name of product

klassifiziert nach Anhang IX
der Richtlinie 93/42/EWG
classified according to annex IX
directive 93/42/EEC

Speedex Universal Activator

Klasse/class I

UMDNS / GMDNS codes: N A

den einschlägigen Bestimmungen der nachstehenden Richtlinie
complies with the relevant regulations of the following directive

Richtlinie 93/42/EWG vom 14. Juni 1993 über Medizinprodukte
Directive 93/42/EEC of June 14, 1993 for medical devices

und deren Umsetzung in nationale Gesetze entspricht.
and with the national laws adopted by Member States.

Ausgabedatum/Date of issue

Altstätten, 1997-05-02



Silke Wallaschek

Name und Unterschrift des Befugten
Name and signature of authorized person

vertimas iš anglų kalbos

coltène
whaledent

Medicinių įrenginių atitikties deklaracija EC

Pagal medicininių įrenginių direktyvos 93/42/EEC I ir VII priedus

Gamintojas:
Adresas:

Coltène/Whaledent AG
Feldwiesenstrasse 20
CH-9450 Altstätten

Mes patvirtiname, kad produktas

Produkto pavadinimas

klasifikuojamas pagal
direktyvos 93/42/EEC IX priedą

Speedex Universalus Aktyvatorius

I Klasė

UMDNS/ GMDNS kodai: Nenurodyta

atitinka svarbiausias žemiau nurodytos direktyvos nuostatas

1993 m. birželio 14 d. medicininių įrenginių direktyva 93/42/EEC

ir valstybių narių priimtus valstybinius įstatymus.

Išdavimo data

Altstätten, 1997-05-02

/Parašas/
Silke Wallaschek

Igalio asmens vardas ir parašas

/Firmos antspaudas:
COLTÈNE/ WHALEDENT AG
Feldwiesenstrasse 20
CH-9450 Altstätten/

Vertė UAB "RIVYDŲS" VERTIMŲ BIURAS
Žalgirio g. 90, Vilnius
Tel./faksas: 273-05-87

Vertėjas susipažinęs su LR BK 235 straipsniu.

Vertėjas

Ala

Laimonas Žalakevičius

2006 m.

Spalio

